

Insights from Ibn al-Qayyim

أدعية القرآن والسنة

Arabic · Latin reading where available · English meaning

52 complete cards

Prepared by Moaaz Al-Hawari

Dua & healing

النص العربي أن ما ثبت في السنة أن لكل داء
دواء يشمل أدواء القلب والروح وليس البدن
فقط وقد جعل النبي ﷺ الجهل داء وجعل
دواءه سؤال العلماء.

Pronunciation

Anna mā thabata fis-sunnati anna likulli dā'in dawā'an
yashmalu adwā'al-qalbi war-rūḥi wa laysal-badana faqaṭ,
wa qad ja'alan-nabiyyu ṣallallāhu 'alayhi wa sallamal-
jahla dā'an wa ja'ala dawā'ahu su'ālal-'ulamā'.

English meaning

English meaningThe Sunnah's teaching that every illness has a remedy includes illnesses of the heart and soul, not only the body. The Prophet ﷺ treated ignorance as an illness and asking scholars as its remedy.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Dua & healing

النص العربي للأذكار والأدعية والآيات التي
يستشفى ويرقى بها لابد فيها من أمور: أن
تستدعي قبول المحل، وقوة وهمة الفاعل، وألا
يكون المانع قوي فيمنع نجع هذا الدواء.

Pronunciation

Al-adhkāru wal-ad'iyatu wal-āyātullatī yustashfā wa yurqā
bihā lā budda fihā min umūrin: an tastad'iya qabūlal-
maḥalli, wa quwwata wa himmatal-fā'ili, wa allā yakūnal-
māni'u qawīyyan fa yamna'a naj'a hādhad-dawā'.

English meaning

English meaning For remembrance, supplication and
verses used in healing to benefit a person, the
recipient must be receptive, the one reciting must act
with strength and resolve, and no strong obstacle
must prevent the remedy from working.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Dua & healing

النص العربي للدعاء مع البلاء ثلاثة مقامات:
الأول: أن يكون أقوى من البلاء فيدفعه. الثاني:
أن يكون أضعف من البلاء فيقوى البلاء عليه
ولكنه قد يخففه. الثالث: أن يتقاوما فيمنع كل
منهم صاحبه.

Pronunciation

Lid-du‘ā’i ma‘al-balā’i thalāthatu maqāmātin: al-awwalu
an yakūna aqwā minal-balā’i fa yadfa‘ahu. Ath-thānī an
yakūna aḍ‘afa minal-balā’i fa yaqwal-balā’u ‘alayhi wa
lākinnahu qad yukhaffifuhu. Ath-thālithu an yataqāwamā
fa yamna‘a kullun minhum ṣāhibahu.

English meaning

English meaning Supplication has three relationships
with affliction: it may be stronger and repel it; it may
be weaker yet still lessen it; or the two may resist one
another so that each checks the other.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Dua & healing

النص العرييما يمنع قبول الدعاء هو الاستعجال
أو الاستبطاء فيه ففي الحديث: يستجاب
لأحدكم ما لم يعجل يقول دعوت فلم يستجب
لي.

Pronunciation

Mimmā yamna‘u qabūlad-du‘ā‘i huwal-isti‘jālu awil-
istibtā‘u fīhi, fa fil-ḥadīthi: yustajābu li aḥadikum mā lam
ya‘jal, yaqūlu da‘awtu fa lam yustajab lī.

English meaning

English meaning Impatience can obstruct a response to dua. The cited hadith says a person is answered so long as they do not rush and say, ‘I prayed, but I was not answered.’

Source: Source details are not recorded on the original card.

Dua & healing

النص العربي الدعاء بمنزلة من بذر بذرا أو غرس
غرسا فجعل يتعاهده فلما استبطأ كماله تركه
وأهمله فلا بد من المداومة عليه.

Pronunciation

Ad-du'ā'u bimanzilati man badhara badhran aw gharasa
gharsan fa ja'ala yata'āhaduhu, fa lammastabṭa'a
kamālahu tarakahu wa ahmalahu, fa lā budda minal-
mudāwamati 'alayh.

English meaning

English meaningDua resembles planting a seed or
sapling and tending it. Abandoning it because its
growth seems slow defeats the work. Continue making
supplication.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Dua & healing

النص العربيأوقات الإجابة: الثلث الأخير من
الليل وعند الأذان وبين الأذان والإقامة وأدبار
الصلوات المكتوبة وعند صعود الإمام يوم
الجمعة على المنبر حتى تقض الصلاة وآخر
ساعة بعد عصر الجمعة.

Pronunciation

Awqātul-ijābati: ath-thuluthul-akhīru minal-layli wa ‘indal-
adhāni wa baynal-adhāni wal-iqāmati wa adbāraṣ-
ṣalawātil-maktūbati wa ‘inda ṣu‘ūdil-imāmi yawmal-
jumu‘ati ‘alal-minbari ḥattā tuqḍaṣ-ṣalātu wa ākhiru
sā‘atin ba‘da ‘aṣril-jumu‘ah.

English meaning

English meaningTimes associated with an answer
include the last third of the night, the adhan, the time
between adhan and iqamah, after the prescribed
prayers, from the imam’s ascent of the Friday pulpit
until the prayer ends, and the last hour after Asr on
Friday.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Dua & healing

النص العربي للدعاء إن صادف خشوعاً في القلب
وانكساراً بين يدي الرب وتضرعاً ورقّةً واستقبالاً للقبلة
وطهارة ورفع الداعي يديه وبدأ بحمد الله والثناء عليه
وصلى على رسوله وقدم بين يدي حاجته الاستغفار
وألح على ربه في مسأله وتوسل إليه بأسمائه وصفاته
وقدم بين يديه صدقة فلا يكاد هذا الدعاء يرد.

Pronunciation

Ad-du‘ā‘u in ṣādafa khushū‘an fil-qalbi wa inkisāran bayna yadayir-
Rabbi wa taḍarru‘an wa riqqatan wastiqbālan lil-qiblati wa ṭahāratan
wa rafa‘ad-dā‘ī yadayhi wa bada’a biḥamdillāhi wath-thanā’i ‘alayhi wa
ṣallā ‘alā rasūlihi wa qaddama bayna yaday ḥājatihil-istighfāra wa
alahḥa ‘alā Rabbihi fī mas’alatihi wa tawassala ilayhi bi asmā’ihi wa
ṣifātihi wa qaddama bayna yadayhi ṣadaqatan fa lā yakādu hādhad-
du‘ā‘u yuradd.

English meaning

English meaning A dua is especially hopeful of acceptance when
joined with a humble, tender heart; facing the qiblah in purity;
raising the hands; beginning with praise of Allah and blessings
upon His Messenger ﷺ; seeking forgiveness; asking persistently
through Allah’s names and attributes; and offering charity. The
passage says such a prayer is scarcely rejected.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Dua & healing

النص العربي لا يحصل لءاء أثر إذا كان نفس
الءاء غير صالح والءاعى لم يجمع بين قلبه
ولسانه فى الءاء أو كان ثم مانع من الإءابة.

Pronunciation

Lā yaḥşulu lid-du‘ā’i atharun idhā kāna nafsud-du‘ā’i
ghayra ṣāliḥin wad-dā‘ī lam yajma‘ bayna qalbihi wa
lisānihi fid-du‘ā’i aw kāna thamma māni‘un minal-ijābah.

English meaning

English meaningA supplication may fail to have its
intended effect if its content is improper, the heart
and tongue are not united in it, or an obstacle to the
answer is present.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Dua & healing

النص العربي مما يعين على استجابة الدعاء هو
البر والإحسان للخلق والتقرب لله عز وجل بذلك.

Pronunciation

Mimmā yu'īnu 'alā istijābatid-du'ā'i huwal-birru wal-
iḥsānu lil-khalqi wat-taqarrubu lillāhi 'azza wa jalla
bidhālik.

English meaning

English meaning Righteousness and kindness to
others, done to draw near to Allah, are among the
things that support the acceptance of supplication.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي بالفرق بين حسن الظن والغرور أن ما
حمل على العمل وحث عليه فهو حسن الظن
والرجاء الصحيح وما حمل على البطالة والإنهاك
في المعاصي فهو الغرور.

Pronunciation

Al-farqu bayna ḥusniḏ-ḏanni wal-ghurūrī anna mā ḥamala
‘alal-‘amali wa ḥaththa ‘alayhi fa huwa ḥusnuḏ-ḏanni war-
rajā’uṣ-ṣaḥīḥu wa mā ḥamala ‘alal-baṭālāti wal-inhāki fil-
ma‘āṣī fa huwal-ghurūr.

English meaning

English meaning Good expectations of Allah and sound hope lead a person to act. An attitude that encourages idleness and continued sin is self-deception.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي للرجاء يستلزم أموراً ثلاث: محبة ما
يرجو، وخوفه من فواته، وسعيه الحثيث في
تحصيله. والرجاء الذي لم تجتمع فيه هذه الأمور
فهو من الأمانى.

Pronunciation

Ar-rajā'u yastalzimu umūran thalāthan: maḥabbata mā
yarjū, wa khawfahu min fawātihi, wa sa'yahul-ḥathītha fī
taḥṣīlihi. War-rajā'ulladhī lam tajtami' fīhi hādhihil-umūru
fa huwa minal-amānī.

English meaning

English meaning Real hope includes loving what is
hoped for, fearing its loss, and striving to obtain it.
Without these three, hope is only wishful thinking.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العريض ضرر الذنوب والمعاصي على القلب
كضرر السموم على الأبدان.

Pronunciation

Ḍararudh-dhunūbi wal-ma‘āṣī ‘alal-qalbi kaḍararis-
sumūmi ‘alal-abdān.

English meaning

English meaning The harm of sins and disobedience to
the heart is like the harm of poison to the body.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي من المفاهيم الخاطئة عند الناس أن
الذنوب إن لم تؤثر في الحال فلا أثر لها بعد ذلك
ولم يعلم أن أثر الذنوب ينقض ولو بعد حين كما
ينقض السم.

Pronunciation

Minal-mafāhīmīl-khāṭi'ati 'indan-nāsi annadh-dhunūba in
lam tu'aththir fil-ḥāli fa lā athara lahā ba'da dhālika wa
lam ya'lam anna atharadh-dhunūbi yanquḍḍu wa law
ba'da ḥīnin kamā yanquḍḍus-summ.

English meaning

English meaning It is mistaken to assume that a sin
has no effect because none appears immediately. Its
harm may emerge later, just as poison can take time
to act.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي للذنوب والمعاصي آثار منها:
حرمان العلم والرزق، وحشة القلب والوحشة
بين الناس، وتعسير أموره ووهن في القلب
والبدن، وحرمان الطاعات وقصر العمر يعني
حياته الحقيقية ولا حياة إلا بطاعة الله وضعف
القلب عن إرادة التوبة فتكون توباته توبة
الكذابين في اللسان فقط وأما قلبه فمعقود
بالمعصية مصر عليها عازم على مواقعتها متى
أمكنه ذلك وغيرها من الآثار.

Pronunciation

Lidh-dhunūbi wal-ma‘āṣī āthārun minhā: ḥirmānul-‘ilmi
war-rizqi, waḥshatul-qalbi wal-waḥshatu baynan-nāsi, wa
ta‘sīru umūrihi wa wahnun fil-qalbi wal-badani, wa
ḥirmānuṭ-ṭā‘āti wa qīṣarul-‘umri ya‘nī ḥayātahul-
ḥaqīqiyyata wa lā ḥayāta illā biṭā‘atillāhi, wa ḍa‘ful-qalbi
‘an irādatit-tawbati fa takūnu tawbātuhi tawbatal-

kadhdhābīna fil-lisāni faqaṭ wa ammā qalbuḥu fa
ma'qūdun bil-ma'ṣiyati muṣirrun 'alayhā 'āzimun 'alā
muwāqa'atihā matā amkanahu dhālika wa ghayruhā
minal-āthār.

English meaning

English meaning Among the effects attributed to sin are loss of beneficial knowledge and provision, loneliness of heart and strained relationships, difficulty in affairs, weakness of heart and body, and being deprived of obedience. 'Shortening life' here is explained as diminishing its true spiritual life. A person may even become so attached to a sin that repentance remains on the tongue while the heart intends to return to it.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي لتعلم أن كل معصية من المعاصي هي ميراث عن أمة من الأمم التي أهلكها الله تعالى؛ فاللوطية ميراث قوم لوط والعلو في الأرض بالفساد ميراث عن قوم فرعون، والتكبر والتجبر ميراث قوم هود، وأخذ الحق بالزائد ودفعه بالناقص ميراث قوم شعيب. فالعاصي لابس ثياب بعض هذه الأمم.

Pronunciation

Lita‘lam anna kulla ma‘ṣiyatin minal-ma‘āṣī hiya mīrāthun ‘an ummatin minal-umamillatī ahlakahallāhu ta‘ālā, fal-lūṭiyyatu mīrāthu qawmi Lūṭin wal-‘uluwwu fil-arḍi bil-fasādi mīrāthun ‘an qawmi Fir‘awna, wat-takabburu wat-tajabburu mīrāthu qawmi Hūdin, wa akhdhul-ḥaqqi biz-zā‘idi wa daf‘uhu bin-nāqīshi mīrāthu qawmi Shu‘aybin. Fal-‘āṣī lābisu thiyābi ba‘ḍi hādhihil-umam.

English meaning

English meaning The passage compares types of wrongdoing with the conduct of earlier peoples: sexual wrongdoing with the people of Lot, tyranny and corruption with Pharaoh’s people, arrogance with the people addressed by Hud, and cheating in transactions with the people addressed by Shuayb. The sinner is pictured as wearing the clothing of such a people.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي آثار الذنوب على الأرض: إحداثها
فسادًا في الهواء والمياه والزرع والثمار
والمساكن وما حل بسببها من الخسف والزلازل
ومحق بركاتها وقد نهى النبي ﷺ عن الشرب
والعجن بمياه ثمود لتأثير شؤم المعصية في الماء.

Pronunciation

Āthārudh-dhunūbi ‘alal-arḍi: iḥdāthuhā fasādan fil-hawā’i wal-
miyāhi waz-zurū’i wath-thimāri wal-masākini wa mā ḥalla
bisababihā minal-khasfi waz-zalāzili wa maḥqi barakatihā, wa
qad nahan-nabiyyu ṣallallāhu ‘alayhi wa sallama ‘anish-shurbi
wal-‘ajni bimiyāhi Thamūda lita’tḥīri shu’mil-ma’ṣiyati fil-mā’.

English meaning

English meaning The passage attributes corruption and loss of blessing in air, water, crops, fruit and dwellings, as well as some calamities, to sin. It mentions the Prophet’s ﷺ prohibition concerning using the water of Thamud for drinking or making dough. This is the author’s spiritual interpretation, not a scientific explanation of particular disasters.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي للبعد عن الله مراتب: الغفلة ثم
المعصية ثم البدعة ثم النفاق والشرك أعظم من
ذلك كله.

Pronunciation

Lil-bu'di 'anillāhi marātibu: al-ghaflatu thummal-
ma'ṣiyatu thummal-bid'atu thumman-nifāqu wash-shirku
a'ḏamu min dhālika kullih.

English meaning

English meaning The passage describes degrees of distance from Allah: heedlessness, then disobedience, then religious innovation; hypocrisy and associating partners with Allah are graver still.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي المراد بقول الله: إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ
بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ أَي خَصَصْنَاهُمْ بِخَصِيصَةٍ
وهي الذكر الجميل في هذه الدنيا وهو لسان
الصدق الذي سأله إبراهيم ﷺ

Pronunciation

Al-murādu biqawlillāhi: innā akhlaṣnāhum bikhāliṣatin
dhikrad-dāri, ay khaṣaṣnāhum bikhaṣīṣatin wa hiyadh-
dhikrul-jamīlu fī hādhihid-dunyā wa huwa lisānuṣ-
ṣidqilladhī sa'alahu Ibrāhīmu ṣallallāhu 'alayhi wa sallam.

English meaning

English meaning The passage interprets 'We purified them with a pure quality: remembrance of the Home' as a special distinction and a good remembrance in this world, the truthful reputation sought by Ibrahim

ﷺ

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

الناس مع الحق والباطل أربعة أقسام: من أبصر
الحق وأدركه وقوي بإكمال تنفيذه؛ ومن لا
بصيرة لهم في الدين ولا قوة على تنفيذ الحق
وهم أكثر الناس؛ ومن له بصيرة بالحق لكنه
ضعيف لا قوة له على تنفيذه ولا الدعوة إليه
وهو حال المؤمن الضعيف؛ ومن له قوة وهمة
وعزيمة لكنه ضعيف البصيرة في الدين لا يفرق
بين أولياء الرحمن وأولياء الشيطان. ولا يصلح
من هؤلاء للإمامة في الدين إلا القسم الأول.

Pronunciation

An-nāsu ma'al-ḥaqqi wal-bāṭili arba'atu aqsāmin: man
abṣaral-ḥaqqā wa adrakahū wa qawiya bi ikmālī
tanfīdhihi, wa man lā baṣīrata lahum fid-dīni wa lā
quwwata 'alā tanfīdhil-ḥaqqi wa hum aktharun-nāsi, wa
man lahu baṣīratun bil-ḥaqqi lākinnahu ḍa'īfun lā
quwwata lahu 'alā tanfīdhihi wa lā d-da'wati ilayhi wa

huwa ḥālul-mu'miniḍ-ḍa'īfi, wa man lahu quwwatun wa himmatun wa 'azīmatun lākinnaḥu ḍa'īful-baṣīrati fid-dīni lā yufarriqu bayna awliyā'ir-Raḥmāni wa awliyā'ish-shayṭāni. Wa lā yaṣluḥu min ḥā'ulā'i lil-imāmati fid-dīni illal-qismul-awwal.

English meaning

People fall into four groups in relation to truth and falsehood: those who perceive and understand the truth and are strong enough to implement it fully; those who have neither religious insight nor strength to implement the truth, and they are most people; those who have insight into the truth but are weak and have no strength to implement it or call others to it, which is the condition of the weak believer; and those who have strength, ambition, and determination but weak religious insight, unable to distinguish the allies of the Most Merciful from the allies of Satan. Of these, only the first group is suited to leadership in religion.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العريق قول الله تعالى: إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ
وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ لَيْسَ مُخْتَصًّا بِالْدارِ
الْآخِرَةِ فَحَسْبُ بَلْ يَكُونُ ذَلِكَ فِي الدُّنْيَا وَالْبَرْزَخِ
وَكَذَلِكَ الْجَحِيمُ لِلْفُجَّارِ.

Pronunciation

Qawlullāhi ta‘ālā: innal-abrāra la fī na‘īmin wa innal-fujjāra la fī jaḥīmin, laysa mukhtaṣṣan bid-dāril-ākhirati faḥasbu bal yakūnu dhālika fid-dunyā wal-barzakhi wa kadhālikal-jaḥīmu lil-fujjār.

English meaning

English meaning The statement that the righteous are in bliss and the wicked in torment is understood here as applying not only to the Hereafter but also, in a spiritual sense, to this life and the intermediate state after death.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي لا تتم سلامة القلب حتى يسلم من
أربعة أشياء وهي: شرك يناقض التوحيد، وبدعة
تخالف السنة، وشهوة تخالف الأمر، وغفلة
تناقض الذكر.

Pronunciation

Lā tatimmu salāmatul-qalbi ḥattā yaslama min arba‘ati
ashyā’in wa hiya: shirkun yunāqidut-tawḥīda, wa bid‘atun
tukhālifus-sunnata, wa shahwatun tukhāliful-amra, wa
ghaflatun tunāqidudh-dhikr.

English meaning

English meaning The heart is not fully sound until free
of four things: associating partners with Allah, which
opposes divine oneness; innovation contrary to the
Sunnah; desire opposed to Allah’s command; and
heedlessness opposed to remembrance.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي الذنوب تنقسم إلى أربعة أقسام:
ملكية وشيطانية وسبعية وبهيمية. فالملكية:
أن يتعاطى ما لا يصلح له من صفات الربوبية
والعظمة والكبرياء. والشيطانية: أن يتشبه
بالشيطان في الحسد والغل والغش والخداع.
والسبعية: مثل العدوان والغضب وسفك
الدماء والوثوب على الضعفاء. والبهيمية: مثل
شهوة البطن والفرج وما يتولد منهما كالزنى
وغیره.

Pronunciation

Adh-dhunūbu tanqasimu ilā arba‘ati aqsāmin:
malakiyyatun wa shayṭāniyyatun wa sabu‘iyyatun wa
bahīmiyyatun. Fal-malakiyyatu an yata‘āṭā mā lā yaṣluḥu
lahu min ṣifātir-rubūbiyyati wal-‘aẓamati wal-kibriyā‘i.
Wash-shayṭāniyyatu an yatashabbaha bish-shayṭāni fil-
ḥasadi wal-ghilli wal-ghishshi wal-khidā‘i. Was-sabu‘iyyatu

mithlul-‘udwāni wal-ghaḍabi wa safkid-dimā’i wal-wuthūbi
‘alaḍ-ḍu‘afā’i. Wal-bahīmiyyatu mithlu shahwatil-baṭni
wal-farji wa mā yatawalladu minhumā kaz-zinā wa
ghayrih.

English meaning

English meaningThe author groups sins into four patterns: claiming greatness or authority belonging only to Allah; imitating Satan through envy, spite and deceit; predatory aggression, anger and violence against the weak; and being ruled by bodily appetites, including illicit sexual desire.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Heart & conduct

النص العربي من آفة الذنوب أنها تكون حجاب عن
الخاتمة الحسنة عند الموت ولذلك خاف السلف
كثيرا من هذا.

Pronunciation

Min āfatidh-dhunūbi annahā takūnu ḥijāban ‘anil-
khātimatil-ḥasanati ‘indal-mawti wa lidhālika khāfas-
salafu kathīran min hādhā.

English meaning

English meaning One feared effect of sin is that it may become a barrier to a good ending at death. For that reason, early Muslims were deeply concerned about how they would meet Allah.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربي أصل الشرك وقاعدته التي يرجع إليها
التعطيل وهو ثلاثة أقسام: تعطيل المصنوع عن
صانعه وخالقه؛ وتعطيل الصانع سبحانه عن كماله
المقدس بتعطيل أسمائه وأوصافه وأفعاله؛
وتعطيل معاملته عما يجب على العبد من حقيقة
التوحيد.

Pronunciation

Aṣlush-shirki wa qā'idatuhullatī yarji'u ilayhā at-ta'tīlu wa
huwa thalāthatu aqsāmin: ta'tīlul-maṣnū'i 'an ṣāni'ihī wa
khāliqihī, wa ta'tīluṣ-ṣāni'i subḥānahu 'an kamālihīl-
muqaddasi bita'tīli asmā'ihī wa awṣāfihī wa af'ālihī, wa ta'tīlu
mu'āmalatihī 'ammā yajibu 'alal-'abdi min ḥaqīqatit-tawḥīd.

English meaning

English meaningThe author says that a root of shirk is
denial in three forms: denying creation's Maker; denying
Allah's perfect names, attributes and acts; and
withholding from Him the worship and devotion required
by true tawhid.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربي بالشرك شركان: شرك يتعلق بذات
المعبود وأسمائه وصفاته وأفعاله، وهذا ينقسم
إلى كبير وأكبر وليس شيء منه أصغر. وشرك في
عبادته ومعاملته وهذا ينقسم إلى أكبر وأصغر.

Pronunciation

Ash-shirku shirkāni: shirkun yata‘allaqu bidhātil-ma‘būdi
wa asmā’ihi wa şifātihi wa af‘ālihi, wa hādhā yanqasimu
ilā kabīrin wa akbara wa laysa shay’un minhu aşghara.

Wa shirkun fī ‘ibādatihi wa mu‘āmalatihi wa hādhā
yanqasimu ilā akbara wa aşghar.

English meaning

English meaningThe passage distinguishes shirk concerning Allah’s essence, names, attributes and acts from shirk in how He is worshipped. It discusses degrees of severity within those categories according to the author’s theological classification.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربي حلق الرأس عبودية وخضوع لغير
الله وكذا تقبيل الحجر غير الحجر الأسود
كتقبيل القبور هذا كله من الشرك.

Pronunciation

Ḥalqur-ra'si 'ubūdiyyatan wa khuḍū'an lighayrillāhi wa
kadhā taqbīlul-ḥajari ghayral-ḥajaril-aswadi kataqbīlil-
qubūri hādhā kulluhu minash-shirk.

English meaning

English meaning The author warns against ritual gestures of submission directed to other than Allah, giving as examples shaving the head as an act of devotion to another and kissing stones or graves as devotional acts, apart from the prescribed rite at the Black Stone. This is a theological warning about the intention and ritual context.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربي الشرك في الإرادات والنيات فذلك
البحر الذي لا ساحل له وقل من ينجو منه.

Pronunciation

Ash-shirku fil-irādāti wan-niyyāti fa dhālikal-baḥrulladhī lā
sāḥila lahu wa qalla man yanjū minhu.

English meaning

English meaning Shirk in desires and intentions is described as a boundless sea from which few are entirely safe. Examine whom an act is truly for.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربي حقيقة الشرك هو: التشبه بالخالق
والتشبيه للمخلوق به فهذا هو التشبيه الحقيقي.

Pronunciation

Ḥaḳīqatush-shirki hiya at-tashabbuhu bil-Khāliqi wat-tashbīhu lil-makhlūqi bihi fa hādhā huwat-tashbīhul-ḥaḳīqī.

English meaning

English meaning The author describes the essence of shirk as a creature trying to resemble the Creator, or treating a created being as comparable to Him.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العرييسوء الظن بالله من أعظم الذنوب وسبب
ذلك أن المسيء به الظن قد ظن به خلاف كماله
المقدس وظن به ما يناقض أسمائه وصفاته ولهذا
توعده الله الظانين به ظن السوء فقال تعالى: الظَّانِّينَ
بِاللَّهِ ظَنُّ السَّوِّ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوِّ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا.

Pronunciation

Sū'uz-ẓanni billāhi min a'ẓamidh-dhunūbi wa sababu dhālika annal-
musī'a bihiẓ-ẓanna qad ẓanna bihi khilāfa kamālihil-muqaddasi wa
ẓanna bihi mā yunāqīdu asmā'ahu wa ẓifātahu wa lihādhā
tawā'adallāhuẓ-ẓānnīna bihi ẓannas-sū'i fa qāla ta'ālā: aẓ-ẓānnīna
billāhi ẓannas-sū'i 'alayhim dā'iratus-sū'i wa ghaḍiballāhu 'alayhim wa
la'anahum wa a'adda lahum Jahannama wa sā'at maṣīran.

English meaning

English meaningThinking ill of Allah is described as a grave sin
because it contradicts His perfection and His names and
attributes. The passage cites the Qur'anic warning against those
who hold an evil assumption about Allah: an evil turn befalls
them, and Allah's anger and punishment are mentioned (48:6).

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربيّ الظن بالله ظن السوء في كبر
المفسدة القول على الله بلا علم في أسمائه
وصفاته وأفعاله وهو والشرك متلازمان.

Pronunciation

Yalīẓ-ẓanna billāhi ẓannas-sū'i fī kibril-mafsadatil-qawlu
'alallāhi bilā 'ilmin fī asmā'ihī wa šifātihi wa af'ālihi wa
huwa wash-shirku mutalāzimān.

English meaning

English meaning After thinking ill of Allah, the author places speaking about Allah's names, attributes and acts without knowledge among the gravest harms. He regards such speech and shirk as closely connected.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربي المبتدع أعظم ضررا من المذنب وسبب ذلك أن المذنب ضرره على نفسه والمبتدع ضرره على نفسه وغيره، وأيضا فتنة المبتدع في أصل الدين وفتنة المذنب في الشهوة، والمبتدع قد قعد للناس على الصراط المستقيم يصددهم عنه والمذنب ليس كذلك، وغيرها من الفروق.

Pronunciation

Al-mubtadi‘u a‘ẓamu ẓararan minal-mudhnibi wa sababu dhālika annal-mudhniba ẓararuhi ‘alā nafsihi wal-mubtadi‘a ẓararuhi ‘alā nafsihi wa ghayrihi, wa ayḍan fitnatul-mubtadi‘i fī aṣliḍ-dīni wa fitnatul-mudhnibi fish-shahwati, wal-mubtadi‘u qad qa‘ada lin-nāsi ‘alaṣ-ṣirāṭil-mustaḳīmi yaṣuddhum ‘anhu wal-mudhnibu laysa kadhālika wa ghayruhā minal-furūq.

English meaning

English meaning In the author’s view, someone who introduces mistaken religious teaching can harm both self and others, whereas the ordinary sinner may chiefly harm themselves. He argues that doctrinal error can divert people from the path and therefore deserves particular caution.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربي مفسدة القتل على درجات أشدها من
قتل نبي أو قتله نبي ويليه من قتل نفسا مؤمنة
ثم من قتل معاهدا.

Pronunciation

Mafsadatul-qatli 'alā darajātin ashadduhā man qatala
nabiyyan aw qatalahu nabiyyun wa yalīhi man qatala
nafsan mu'minatan thumma man qatala mu'āhadan.

English meaning

English meaning The author ranks the enormity of
unlawful killing: the killing of a prophet is most severe,
followed by killing a believer and then killing a person
under covenant or protection. The point is the sanctity
of human life.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Faith & belief

النص العربي أعظم مفسدة بعد القتل الحرام هي
الزنى ولهذا قرنها الله بالقتل في كتابه ورسوله
ﷺ في سنته.

Pronunciation

A'zamu mafsadatin ba'dal-qatlil-ḥarāmi hiyaz-zinā wa
lihādhā qaranahallāhu bil-qatli fī kitābihi wa rasūluhu
ṣallallāhu 'alayhi wa sallama fī sunnatih.

English meaning

English meaning The author places unlawful sexual
intercourse among the gravest harms after unlawful
killing, noting that scripture mentions it alongside
killing.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Guarding the heart

النص العربي أربعة من حفظها أحرز دينه:
اللحظات والخطرات واللفظات والخطوات
وكلها مبدؤها من النظر وهذه هي أبواب
المعاصي الأربعة.

Pronunciation

Arba'un man ḥafīzahā aḥraza dīnahu: al-laḥazātu wal-
khaṭarātu wal-lafaẓātu wal-khuṭuwātu wa kulluhā
mabda'uhā minan-naẓari wa hādhihi hiya abwābul-
ma'āṣil-arba'ah.

English meaning

English meaning Guard four gateways to protect your
faith: glances, thoughts, words and steps. The
passage connects their beginnings to what a person
chooses to look at.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Guarding the heart

النص العربي الصبر على غض البصر أيسر من
الصبر على ألم ما بعده.

Pronunciation

Aṣ-ṣabru ‘alā ghaḍḍil-baṣari aysaru minaṣ-ṣabri ‘alā alami
mā ba‘dah.

English meaning

English meaning The patience needed to lower the
gaze is easier than enduring the pain that can follow
an unchecked gaze.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Guarding the heart

النص العربي بالنظرة المحرمة تُولد خطرة ثم فكره
ثم شهوة، وتولد الشهوة إرادة ثم تقوى فتصير
عزيمة جازمة ثم يقع الفعل.

Pronunciation

An-naẓratul-muḥarramatu tuwallidu khaṭratan thumma
fikratan thumma shahwatan, wa tuwallidush-shahwatu
irādatan thumma taqwā fa taṣīru ‘azīmatan jāzimatan
thumma yaqa‘ul-fi‘l.

English meaning

English meaning An unlawful glance can become a
passing thought, then sustained thinking, desire,
intention and firm resolve, until the act follows. The
passage invites intervention early in that chain.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Guarding the heart

النص العربي للسان آفتين عظيمتين وقد يكون
لكل منهما أعظم إثما من الأخرى في وقتها وهما:
آفة الكلام وآفة السكوت. فالساكت عن الحق
شيطان أخرس والمتكلم بالباطل شيطان ناطق.

Pronunciation

Lil-lisāni āfatāni ‘aẓīmatāni wa qad yakūnu likullin
minhumā a‘ẓamu ithman minal-ukhrā fī waqtihā wa humā
āfatul-kalāmi wa āfatus-sukūti. Fas-sākitu ‘anil-ḥaqqi
shayṭānun akhrasu wal-mutakallimu bil-bāṭili shayṭānun
nāṭiq.

English meaning

English meaningThe tongue has two dangers:
speaking when one should not and staying silent when
one should speak. Each may be graver in its own
situation. The passage sharply criticises silence about
truth and speech in support of falsehood.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Guarding the heart

النص العربيخص الله حدَّ الزنى عن بقية
الحدود بثلاثة خصائص: الأولى: القتل فيه
بأبشع القتلات للمحصن وغير المحصن بعقوبة
على البدن وهي الجلد وعلى القلب وهي
التغريب. الثانية: نهى الله عباده أن تأخذهم
رأفه أو رحمة يمنعهم من إقامة الحد عليه.
الثالثة: أمر الله تعالى أن يكون حدهما بمشهد
من المؤمنين.

Pronunciation

Khaṣṣallāhu ḥaddaz-zinā ‘an baqiyyatil-ḥudūdi bithalāthi
khaṣā’iṣa: al-ūlā al-qatlu fīhi bi absha’il-qatlāti lil-muḥṣani
wa ghayril-muḥṣani bi‘uqūbatin ‘alal-badani wa hiyal-
jaldu wa ‘alal-qalbi wa hiyat-taghrību. Ath-thāniyatu
nahallāhu ‘ibādahu an ta’khudhahum ra’fatun aw
raḥmatun tamna’uhum min iqāmatil-ḥaddi ‘alayhi. Ath-
thālithatu amarallāhu ta’ālā an yakūna ḥadduhumā
bimashhadin minal-mu’minīn.

English meaning

English meaning In a discussion of classical legal penalties for zina, the author lists three claimed distinctive features: the severe punishment described for a married offender and corporal punishment or banishment discussed for an unmarried offender; a warning against letting pity prevent a lawful penalty; and the presence of believers at its execution. This is a historical legal passage, not an instruction for individuals to punish anyone.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Guarding the heart

النص العربيعلاج الشهوات يكون من طريقين:
حسم مادتها قبل حصولها، وقلعها بعد نزولها.

Pronunciation

‘Ilājush-shahawāti yakūnu min ṭarīqayni: ḥasmu
māddatihā qabla ḥuṣūlihā wa qal‘uhā ba‘da nuzūlihā.

English meaning

English meaning Desires can be treated in two stages:
cut off what feeds them before they take hold, then
uproot them if they have already settled in the heart.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Guarding the heart

النص العربيمن أنفع الطرق لعلاج الشهوات هي
غض البصر واشتغال القلب بما يبعده عنها.

Pronunciation

Min anfa'it-ṭuruqi li'ilājish-shahawāti hiya ghaḍḍul-baṣari
washtighālul-qalbi bimā yub'iduhu 'anhā.

English meaning

English meaningAmong the most useful ways to
address harmful desires are lowering the gaze and
occupying the heart with what draws it away from
them.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Guarding the heart

النص العربي لغرض البصر عدة منافع منها:
امتثال أمر الله بغضه ومنع وصول السهم
المسموم الذي لعل فيه هلاكه ويورث القلب
أنسا بالله وجمعه عليه ويقوي القلب ويفرحه
ويُكسب القلب نورا ويورث فراسة صادقة
ويورث القلب ثباتا وشجاعة ويسد على
الشيطان مداخله إلى القلب وأنه يُفرغ القلب
للفكره في مصالحه الدينية والدنيوية
والاشتغال بها ويصلح القلب فإن صلح القلب
صلح النظر والعكس كذلك.

Pronunciation

Lighaḍḍil-baṣari 'iddatu manāfi'a minhā: imtithālu
amrillāhi bighaḍḍihi wa man'u wuṣūlis-sahmil-
masmūmilladhī la'alla fīhi halākahu wa yūrithul-qalba
unsan billāhi wa jam'ahu 'alayhi wa yuqawwil-qalba wa

yufriḥuhu wa yuksibul-qalba nūran wa yūriṭhu firāsatan
ṣādiqatan wa yūriṭhul-qalba thabātan wa shajā‘atan wa
yasuddu ‘alash-shayṭāni madākhilahu ilal-qalbi wa
annahu yufarrighul-qalba lil-fikrati fī maṣāliḥihid-dīniyyati
wad-dunyawiyyati wal-ishtighāl bihā wa yuṣliḥul-qalba fa
in ṣalaḥal-qalbu ṣalaḥan-naẓaru wal-‘aksu kadhālik.

English meaning

English meaningThe author lists benefits of lowering
the gaze: obeying Allah, blocking a harmful
temptation, nurturing closeness to Him, strengthening
and cheering the heart, gaining clarity and sound
discernment, growing steadiness and courage, closing
a route to temptation, and freeing the mind for
beneficial religious and worldly concerns. He links a
sound heart with a sound gaze.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربي أنواع المحبة خمسة: محبة الله،
ومحبة ما يحب الله، والحب لله وفيه، والمحبة
مع الله، والمحبة الطبيعية.

Pronunciation

Anwā‘ul-maḥabbati khamsatun: maḥabbatullāhi wa
maḥabbatu mā yuḥibbullāhu wal-ḥubbu lillāhi wa fīhi wal-
maḥabbatu ma‘allāhi wal-maḥabbatuṭ-ṭabī‘iyyah.

English meaning

English meaningThe passage names five forms of
love: love of Allah; love of what He loves; love for His
sake; love alongside Allah in a way that competes with
devotion to Him; and natural human affection.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربي الخُلَّةُ هي كمال المحبة ونهايتها
حيث لا يبقى في قلب المحب سعة لغير محبوبه.

Pronunciation

Al-khullatu hiya kamālul-maḥabbati wa nihāyatuhā
ḥaythu lā yabqā fī qalbil-muḥibbi sa‘atun lighayri
maḥbūbih.

English meaning

English meaning Khullah is described as the utmost degree of devoted love, filling the lover's heart so completely that there is no room for another beloved in that same sense.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربي المحبوب قسمان: محبوب لنفسه
كحب الله، ومحبوب لغيره كحب الرسل
والملائكة، ولا بد أن ينتهي إلى المحبوب لنفسه.

Pronunciation

Al-maḥbūbu qismāni: maḥbūbun linafsihi kaḥubbillāhi wa
maḥbūbun lighayrihi kaḥubbir-rusuli wal-malā'ikati wa lā
budda an yantahiya ilal-maḥbūbi linafsih.

English meaning

English meaning What is loved falls into two
categories: loved for its own sake, as Allah is loved,
and loved for the sake of another, as the messengers
and angels are loved. The latter ultimately leads back
to what is loved for its own sake.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربي المحبوب لغيره قسمان: ما يتلذذ
المُحِب بِإِدْرَاكِهِ، وما يتألم به لكن يتحمّله
لإفضائه إلى محبوبه.

Pronunciation

Al-maḥbūbu lighayrihi qismāni: mā yataladhdhul-muḥibbu
bi idrākihi wa mā yata'allamu bihi lākin yataḥammaluhu li
ifḍā'ihī ilā maḥbūbih.

English meaning

English meaning Something loved as a means may
itself bring pleasure, or it may be painful yet willingly
endured because it leads to the beloved goal.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربي بالمحبات والمكروهات من حيث ما
توصل إليه أربعة طرق: محبوب يوصل إلى
محبوب؛ مكروه يوصل إلى مكروه؛ محبوب
يوصل إلى مكروه؛ مكروه يوصل إلى محبوب.
فالثالث والرابع هما معترك البلاء والامتحان.

Pronunciation

Al-maḥbūbātu wal-makrūhātu min ḥaythu mā tūṣilu ilayhi
arba'atu ṭuruqin: maḥbūbun yūṣilu ilā maḥbūbin,
makrūhun yūṣilu ilā makrūhin, maḥbūbun yūṣilu ilā
makrūhin, makrūhun yūṣilu ilā maḥbūbin. Fath-thālithu
war-rābi'u humā mu'tarakul-balā'i wal-imtiḥān.

English meaning

English meaning Pleasant and unpleasant things can
each lead to pleasant or unpleasant outcomes. The
real test lies in a pleasure that leads to harm and a
hardship that leads to good.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العريق قاعدة: أصل الأعمال الدينية هي
حب الله ورسوله وأصل الأقوال الدينية هي
تصديق الله ورسوله.

Pronunciation

Qā'idatun: aṣlul-a'mālid-dīniyyati hiya ḥubbullāhi wa
rasūlihi wa aṣlul-aqwālid-dīniyyati hiya taṣdīqullāhi wa
rasūlih.

English meaning

English meaning A guiding principle: religious actions
are rooted in love of Allah and His Messenger ﷺ, while
religious speech is rooted in believing Allah and His
Messenger ﷺ.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربيالدين هو: الطاعة والعبادة والخُلُق
قال تعالى: وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ قال ابن عباس
يعني: لعلى دين عظيم.

Pronunciation

Ad-dīnu huwa aṭ-ṭā'atu wal-'ibādatu wal-khuluqu. Qāla
ta'ālā: wa innaka la'alā khuluqin 'aẓīmin. Qāla Ibnu
'Abbāsin ya'nī la'alā dīnin 'aẓīm.

English meaning

English meaning Religion is obedience, worship and character. The passage cites 'You are indeed of great character' (68:4) and an interpretation attributed to Ibn Abbas that this means a great religion.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربي للعاشق مع العشق ثلاثة مقامات:
ابتداء وتوسط وانتهاء فحال الابتداء يجب عليه
مدافعته وأما حال التوسط والانتهاه فمع مدافعته
عليه كتمان ذلك وألا يفشيه للخلق. فكم للعشق من
قتيل من الجانبين.

Pronunciation

Lil-‘āshiqi ma‘al-‘ishqi thalāthatu maqāmātin: ibtidā’un wa
tawassuṭun wantihā’un, fa ḥālul-ibtidā’i yajibu ‘alayhi
mudāfa‘atuhu wa ammā ḥālut-tawassuṭi wal-intihā’i fa ma‘a
mudāfa‘atihi ‘alayhi kitmānu dhālika wa allā yufshiyahu lil-
khalqi. Fa kam lil-‘ishqi min qatīlin minal-jānibayn.

English meaning

English meaning The author describes three stages of
overwhelming infatuation: its beginning, middle and end.
He advises resisting it from the outset and, if it deepens,
continuing to resist and avoiding public disclosure. He
warns that such attachment can harm both sides.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربي الدنيا ثلاثة لذات: الأولى وهي أعظمها
وهي ما أوصل إلى لذة الآخرة. الثانية: لذة تمنع
لذة الآخرة وتجبر آلام أعظم منها. الثالثة: لذة لا
تعقب لذة في دار القرار ولا ألما ولا تمنع أصل لذة
دار القرار، وإن منعت كمالها.

Pronunciation

Ad-dunyā thalāthu ladh dhātīn: al-ūlā wa hiya a'ẓamuhā wa
hiya mā awṣala ilā ladh dhātīl-ākhirati. Ath-thāniyatū
ladh dhātun tamna'u ladh dhātīl-ākhirati wa tajurru ālāman
a'ẓama minhā. Ath-thālithatū ladh dhātun lā tu'qibu
ladh dhātān fī dārīl-qarārī wa lā ālaman wa lā tamna'u aṣla
ladh dhātī dārīl-qarārī wa in mana'at kamālahā.

English meaning

English meaningWorldly pleasure has three kinds: the
best leads to joy in the Hereafter; another blocks that joy
and leads to greater pain; a third neither brings reward
nor punishment in the final home and does not bar its
basic joy, though it may diminish its fullness.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العريـمـحبة الزوجة لا لوم فيها بل هي من
كـماله وقد جعل الله بينهم خالص الحب وهو
المودة المقرونه بالرحمة.

Pronunciation

Maḥabbatuz-zawjati lā lawma fīhā bal hiya min kamālihi
wa qad jaʿalallāhu baynahum khāliṣal-ḥubbi wa huwal-
mawaddatul-maqrūnatu bir-raḥmah.

English meaning

English meaning Love for one's wife is not
blameworthy; it is part of a complete human life. Allah
has placed affection between spouses together with
mercy.

Source: Source details are not recorded on the original card.

Love & the Hereafter

النص العربي حديث: من عشق عَفًّا، حديث منكر.

Pronunciation

Ḥadīthu man ‘ashīqa ‘affa, ḥadīthun munkar.

English meaning

Hadith: “Whoever falls in love and remains chaste.”

This is a rejected narration (munkar).

Source: Source details are not recorded on the original card.